



10803739

*Presidenza del Consiglio dei Ministri*

DIPARTIMENTO PER GLI AFFARI REGIONALI  
LE AUTONOMIE E LO SPORT

**Alle REGIONI**

**Elenco indirizzi in allegato  
Trasmissione per posta elettronica**

**e, p. c. Ai Componenti del Comitato tecnico  
consultivo per l'applicazione della  
legislazione in materia di tutela delle  
minoranze linguistiche  
Loro Sedi**

**Oggetto:** Fondi previsti dagli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n. 482, recante norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche - **annualità 2015**

Circolare recante linee guida per la predisposizione delle richieste di finanziamento da parte delle amministrazioni territoriali e locali.

Con la presente circolare si forniscono alle amministrazioni territoriali e locali le linee guida per la predisposizione delle richieste di accesso ai fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n. 482, annualità 2015.

Si indicano a seguire i riferimenti normativi che disciplinano la materia:

- 1) decreto del Presidente della Repubblica 2 maggio 2001, n. 345, come modificato dal d.P.R. 30 gennaio 2003, n. 60;
- 2) decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 25 ottobre 2013, pubblicato nella G.U. del 5 febbraio 2014, n. 29, recante i criteri di ripartizione dei fondi previsti dagli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n. 482, per il triennio 2014-2016;
- 3) decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18 dicembre 2014 recante approvazione del bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri, per l'anno finanziario 2015.

Si ritiene, anche per l'anno 2015, come già nelle circolari degli anni precedenti, di individuare *ex ante* parametri oggettivi che rendano trasparente la ripartizione delle risorse a disposizione. **Si richiama l'attenzione delle amministrazioni in indirizzo sugli adempimenti indicati al paragrafo 2.1, in relazione ai termini e modalità di invio delle istanze.**

## **1. CRITERI GENERALI DI RIPARTO DEI FONDI**

### **1.1 Metodologia di riparto**

Il d.P.C.M. 18 dicembre 2014, recante approvazione del bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri per l'anno finanziario 2015, fissa lo stanziamento relativo ai fondi previsti dagli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n. 482, per l'anno 2015, in euro **1.741.891,00<sup>1</sup>**.

Sull'ammontare disponibile viene accantonata la somma di euro **52.257,00 (3%)**, da destinare alle amministrazioni statali, conseguentemente l'ammontare da destinare al finanziamento dei progetti presentati dalle amministrazioni territoriali e locali è pari a euro **1.689.634,00**.

Si confermano i criteri degli anni precedenti, pertanto la ripartizione è effettuata:

- a) per lingua, sulla base del numero dei Comuni in cui sussistono le minoranze linguistiche storiche;
- b) per linea di intervento.

Il finanziamento destinato alle minoranze di lingua friulana, germanica e slovena, presenti sul territorio della regione Friuli Venezia Giulia, è distribuito direttamente dalla Regione stessa, come stabilito dal d.lgs. n. 223 del 2002; l'ammontare del finanziamento è stato quantificato sulla base dei criteri indicati ai punti a) e b) e, per ciascuna delle tre minoranze linguistiche, della proporzione tra il numero dei comuni delimitati nella Regione e quelli delimitati per le indicate lingue su tutto il territorio nazionale.

### **1.2 Ripartizione per lingua**

La ripartizione per lingua tiene conto di quanto stabilito dall'art. 4, comma 1, del d.P.C.M. 25 ottobre 2013, secondo il quale la ripartizione dei fondi deve tener conto anche della rilevanza territoriale di ogni minoranza linguistica ammessa a tutela dalla legge e dell'opportunità di finanziare almeno un progetto a favore di ogni singola minoranza di ogni regione o provincia autonoma.

Per rispondere a questa indicazione **si è proceduto a ripartire il 5% del finanziamento in modo uguale tra le minoranze linguistiche ed il rimanente 95%**

<sup>1</sup> Si precisa che tale importo, prima dell'emanazione del decreto ministeriale di riparto dei fondi, potrebbe subire variazioni in diminuzione, a seguito di eventuali interventi di accantonamento, all'uopo disposti, in base alla normativa vigente, dal Ministero dell'economia e delle finanze.

**pesato in funzione del numero dei Comuni in cui sono insediate le singole minoranze linguistiche.**

Non potendo disporre di dati relativi alla popolazione parlante ciascuna lingua minoritaria, né di dati sul peso della minoranza in relazione alla popolazione complessiva del comune nel quale essa risiede, al fine tuttavia di perseguire una quanto più possibile equa distribuzione delle risorse, a seguito di conforme valutazione del *Comitato tecnico consultivo per l'attuazione della legge sulle minoranze linguistiche*, **per la ripartizione del 95% del finanziamento, si è proceduto come segue:**

- 1) il 65% dei fondi disponibili è stato ripartito in modo proporzionale alla radice quadrata del numero dei comuni in cui sono insediate le singole minoranze linguistiche;
- 2) il restante 30% è stato ripartito in modo direttamente proporzionale al numero dei comuni in cui sono insediate le singole minoranze.

I due criteri sono combinati per equilibrare la distribuzione delle risorse evitando di avvantaggiare o viceversa svantaggiare eccessivamente le lingue che possono utilizzare economie di scala e le lingue meno diffuse.

**TAB 1. RIPARTO PER MINORANZA LINGUISTICA**

Lingua	% finanz. uguale	N° Comuni	% finanz proporzione comuni	Radice <sup>2</sup> di N° Comuni	% finanz. radice quadrata	% finanz. complessivo	Importo (euro)
Albanese	0,417	50	1,459	7,071	4,870	6,746	113.983
Catalana	0,417	1	0,029	1,000	0,689	1,134	19.160
Croata	0,417	3	0,088	1,732	1,193	1,697	28.673
Francese	0,417	29	0,846	5,385	3,709	4,972	84.009
Francoprovenzale	0,417	123	3,589	11,091	7,638	11,644	196.741
Friulana	0,417	184	5,370	13,565	9,342	15,128	255.608
Germanica	0,417	53	1,547	7,280	5,014	6,977	117.886
Greca	0,417	25	0,730	5,000	3,443	4,590	77.554
Ladina	0,417	46	1,342	6,782	4,671	6,430	108.643
Occitana	0,417	112	3,268	10,583	7,288	10,974	185.421
Sarda	0,417	370	10,798	19,235	13,247	24,462	413.318
Slovena	0,417	32	0,934	5,657	3,896	5,246	88.638
<b>TOTALI</b>	<b>5,00</b>	<b>1028</b>	<b>30,00</b>	<b>94,381</b>	<b>65,00</b>	<b>100,00</b>	<b>1.689.634</b>

### 1.3 Determinazione della quota da assegnare al Friuli Venezia Giulia

La quantificazione della quota da assegnare alla regione Friuli Venezia Giulia, come stabilito dal d.lgs. n. 223 del 2002, è stata ottenuta con riferimento alle tre minoranze linguistiche presenti nella Regione: friulana, germanica e slovena.

La quota è stata fissata considerando che il numero di comuni in cui si trova la minoranza linguistica friulana nella Regione sono 177, mentre il totale complessivo nazionale è di 184; quelli in cui si parla la lingua germanica sono 5 mentre il totale complessivo nazionale è di 53 ed infine che la totalità della minoranza linguistica slovena si trova nella Regione stessa.

**TAB 2. PERCENTUALI DI FINANZIAMENTO PER LE MINORANZE LINGUISTICHE FRIULANA, GERMANICA E SLOVENA DA ASSEGNARE ALLA REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA**

Lingua	N° Comuni in Regione	N° Comuni nazionale	Assegnazione	% finanz complessivo nazionale della lingua	% finanziam.	Importo (euro)
Friulana	177	184	0,9619	15,128	14,552	245.876
Germania	5	53	0,0943	6,977	0,658	11.118
Slovena	32	32	1,0000	5,246	5,246	88.638
<b>Totale</b>					<b>20,456</b>	<b>345.632</b>

### 1.4 Ripartizione per linee di intervento

Per ciascuna delle linee di intervento indicate dall'articolo 2 del d.P.C.M. 25.10.2013, adottato ai sensi dell'articolo 8, comma 1, del d.P.R. 345 del 2001, sono state definite quote percentuali per il finanziamento di progetti che contribuiscano alla salvaguardia, alla promozione e alla diffusione delle lingue ammesse a tutela e relativi a:

- attivazione di sportelli linguistici (75%);
- realizzazione di attività di formazione (10%);
- attività a carattere culturale (10%);
- toponomastica (5%).

L'importo del finanziamento disponibile è ripartito tra le quattro linee di intervento come indicato nella tabella 3:

**TAB 3. RIPARTO PER LINEA DI INTERVENTO**

Linea di intervento	Sportelli linguistici	Formazione linguistica	Attività culturali	Toponomastica	TOTALI
---------------------	-----------------------	------------------------	--------------------	---------------	--------

% di finanziamento	75,00	10,00	10,00	5,00	100,00
Importo (euro)	1.267.226	168.963	168.963	84.482	1.689.634

La ripartizione tra le linee di intervento è stata assunta su conforme determinazione del Comitato tecnico consultivo per l'applicazione della legislazione in materia di minoranze linguistiche, che ha ritenuto l'attribuzione di un forte sostegno agli sportelli linguistici efficace strumento ai fini della promozione delle lingue minoritarie, individuando lo sportello quale punto di contatto tra la popolazione parlante la lingua minoritaria e la pubblica amministrazione.

### 1.5 Tabelle di riparto

Sulla base dei coefficienti di riparto per linea di intervento, per lingua e del finanziamento alla regione Friuli Venezia Giulia sono predisposte le tabelle 4 e 5.

**TAB. 4 RIPARTO PERCENTUALE DEL FONDO DESTINATO AI PROGETTI DELLE AMMINISTRAZIONI LOCALI INCLUSO IL FINANZIAMENTO DESTINATO ALLA REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA**

Lingua e coefficiente % di riparto per lingua		Linee di intervento e coefficiente % di riparto per linea				Totale
		Sportelli linguistici	Formazione	Attività Culturali	Toponomastica	
		75,00	10,00	10,00	5,00	
Albanese	6,746	5,059	0,675	0,675	0,337	
Catalana	1,134	0,851	0,113	0,113	0,057	
Croata	1,697	1,273	0,170	0,170	0,084	
Francese	4,972	3,729	0,497	0,497	0,249	
Francoprovenzale	11,644	8,734	1,164	1,164	0,582	
Friulana	0,576	0,432	0,058	0,058	0,028	
Germanica	6,319	4,739	0,632	0,632	0,316	
Greca	4,590	3,442	0,459	0,459	0,230	
Ladina	6,430	4,823	0,643	0,643	0,321	
Occitana	10,974	8,231	1,097	1,097	0,549	
Sarda	24,462	18,347	2,446	2,446	1,223	
Friulana FVG	14,552	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
Germanica FVG	0,658	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
Slovena FVG	5,246	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
<b>Totale</b>	<b>100,00</b>					

**TAB. 5 RIPARTO DEL FONDO DESTINATO AI PROGETTI DELLE  
AMMINISTRAZIONI LOCALI INCLUSO IL FINANZIAMENTO DESTINATO ALLA  
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA**

Lingua e importo per lingua		Linee di intervento e importo per linea				Totale
		Sportelli linguistici	Formazione	Attività Culturali	Toponomastica	
Albanese	113.983	85.488	11.398	11.398	5.699	
Catalana	19.160	14.370	1.916	1.916	958	
Croata	28.673	21.505	2.867	2.867	1.434	
Francese	84.009	63.007	8.401	8.401	4.200	
Francoprovenzale	196.741	147.556	19.674	19.674	9.837	
Friulana	9.732	7.299	973	973	487	
Germanica	106.768	80.076	10.677	10.677	5.338	
Greca	77.554	58.166	7.755	7.755	3.878	
Ladina	108.643	81.483	10.864	10.864	5.432	
Occitana	185.421	139.066	18.542	18.542	9.271	
Sarda	413.318	309.989	41.332	41.332	20.665	
<b>Friulana FVG</b>	<b>245.876</b>	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
<b>Germanica FVG</b>	<b>11.118</b>	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
<b>Slovena FVG</b>	<b>88.638</b>	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	Come da determina Regione	
<b>Sub totale FVG</b>	<b>345.632</b>					
<b>Totale Generale</b>	<b>1.689.634</b>					

## **2. DOMANDE DI FINANZIAMENTO E PROGETTI**

### **2.1 Presentazione domanda di accesso ai finanziamenti**

a) Ai fini della ripartizione del fondo 2015 per linee di intervento e per minoranza linguistica è necessario che i soggetti proponenti presentino progetti distinti per ciascuna minoranza, consentendo in tal modo di collocare gli stessi nel relativo fondo di appartenenza, specificando inoltre gli ambiti di intervento (sportelli, formazione ecc.) cui si riferisce il progetto;

b) le domande di finanziamento devono essere compilate in modo esaustivo, **utilizzando esclusivamente i moduli di domanda allegati** (comprensivi delle schede tecniche), **scaricabili dal sito <http://www.affariregionali.it>**, (sezione: competenze/affari regionali/minoranze linguistiche).

I moduli disponibili - **alternativi tra loro** - sono i seguenti:

- Modulo A - Istanza in forma aggregata: da utilizzare per le richieste di finanziamento di progetti presentati da un Ente Capofila, in forma aggregata ad altri Enti.
- Modulo S - Istanza in forma singola: da utilizzare per le richieste di finanziamento di progetti presentati da un Ente in forma singola ed autonoma (le Università non possono presentare domande in forma aggregata);

c) **il modulo di domanda comprensivo delle schede tecniche deve essere sottoscritto dal rappresentante legale del soggetto istante** (soggetto singolo o aggregazione), che in tal modo si assume tutte le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto e deve essere corredato del documento di identità in corso di validità;

d) il modulo completo di scheda tecnica deve essere trasmesso alle Regioni **in formato elettronico entro il 30 aprile 2015 a pena di esclusione** e **inviato contestualmente all'indirizzo di posta elettronica [minlidar@palazzochigi.it](mailto:minlidar@palazzochigi.it)** del Dipartimento per gli affari regionali, le autonomie e lo sport;

e) ciascuna Regione, **entro il successivo 30 giugno, a pena di esclusione**, avrà cura di trasmettere alla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per gli affari regionali, le autonomie e lo sport - Ufficio III, i progetti **esclusivamente in formato elettronico**, utilizzando l'indirizzo di posta elettronica certificata: [affariregionali@pec.governo.it](mailto:affariregionali@pec.governo.it) e, per conoscenza all'indirizzo, di posta elettronica [minlidar@palazzochigi.it](mailto:minlidar@palazzochigi.it).

La trasmissione della documentazione da parte delle Regioni dovrà essere altresì corredata:

- da un breve giudizio di merito su ognuna delle istanze ricevute;
- da un elenco delle domande trasmesse con l'indicazione esatta del numero dei fogli complessivo di ciascuna.

## **2.2 Requisiti generali dei soggetti istanti e dei progetti presentati**

Si richiamano i requisiti indicati dalla normativa di cui al d.P.R. 2 maggio 2001, n. 345, e al d.P.C.M. 25 novembre 2013:

- a) i progetti devono essere riferiti ad una delle minoranze storiche ammesse alla tutela

per le quali sia stata deliberata la delimitazione territoriale secondo le modalità contemplate dalla normativa;

- b) il progetto deve essere presentato da un soggetto legittimato ossia rientrante tra quelli indicati dai commi 2, 3, 5 dell'articolo 8 del d.P.R. n. 345 del 2001 e successive modifiche;
- c) non sono ammissibili al finanziamento i progetti già finanziati con fondi di esercizi precedenti ovvero con altre fonti di finanziamento (comunitarie, regionali, sponsor, ecc);
- d) il progetto deve essere presentato alla Regione di appartenenza entro il **termine del 30 aprile 2015**, come indicato dalla normativa, e contestualmente inviato all'indirizzo di posta elettronica [minlidar@palazzochigi.it](mailto:minlidar@palazzochigi.it) ;
- e) l'ente si impegna a comunicare la programmazione dell'intervento alla Regione non appena entrato nella disponibilità dei fondi.

Oltre al rispetto della normativa citata nelle premesse i progetti presentati devono corrispondere **a pena di esclusione** ai seguenti requisiti o condizioni di carattere generale:

- f) i progetti devono essere presentati attraverso la compilazione di uno solo dei 2 moduli di domanda allegati alla presente circolare, da trasmettere con le modalità indicate al paragrafo 2.1, lettera d);
- g) i progetti presentati devono avere durata annuale, tranne nel caso indicato alla successiva lettera h);
- h) i progetti presentati dai soggetti beneficiari di finanziamenti senza soluzione di continuità nell'ultimo triennio o quadriennio, e che hanno ancora in corso progetti con ritardo di tre o quattro anni rispetto all'annualità alla cui ripartizione chiedono di partecipare, **sono tenuti a presentare progetti di durata ridotta a 8 mesi**, al fine di consentire il progressivo riallineamento tra l'anno di svolgimento dei progetti e l'annualità di riferimento dei fondi; qualora la durata indicata del progetto sia superiore, la stessa verrà ridotta in sede di eventuale approvazione del progetto, se possibile (articolo 3, comma 4 d.P.C.M. 25 ottobre 2013), altrimenti il progetto verrà escluso dal riparto;
- i) per i progetti presentati in forma aggregata, l'aggregazione deve risultare, come

indicato nel “Modulo A - Istanza in forma aggregata”, dalla **sottoscrizione del rappresentante dell'ente capofila e di tutti i rappresentanti degli enti che compongono l'aggregazione, anche nel caso di enti sovraordinati che aggregano altri enti**; va evidenziato infatti che il soggetto capofila, a seconda delle intese e dei coordinamenti in sede locale, può essere un comune che aggrega altri comuni, ovvero un ente istituzionalmente superiore al comune (regione, ecc);

- j) per le **unioni di comuni**, al fine di evitare situazioni non chiare in merito all'aggregazione, **si richiede, in ogni caso, la presentazione del “Modulo A - Istanza in forma aggregata” sottoscritto dai rappresentanti dei comuni dell'unione**;
- k) i comuni, che hanno aderito ad una aggregazione non possono presentare altri progetti per la stessa tipologia di intervento da soli o in diverse aggregazioni;
- l) per quanto riguarda i costi orari del personale previsto per i progetti da realizzare, l'ente deve attenersi a costi orari standard: 20€/h per sportellista/operatore, 30€/h per tutor, 50€/h per docente nella formazione, 30 €/h traduttori.

### **2.3 Requisiti dei progetti per sportelli linguistici**

Si ricordano i requisiti del progetto da indicare espressamente sulla scheda tecnica:

- a) il rapporto di lavoro a tempo determinato del personale estraneo alla pubblica amministrazione impiegato nel progetto;
- b) la conformità dello sportello alle disposizioni del Codice dell'amministrazione digitale;
- c) l'organizzazione dello sportello che garantisca l'informatizzazione dei servizi e la fruibilità dei dati.

Con riferimento all'**esposizione dei costi** e degli altri elementi di valutazione la scheda tecnica deve riportare:

- d) l'ammontare della retribuzione oraria del personale addetto, nel rispetto dei costi standard;
- e) numero delle ore di apertura dello sportello nella settimana e nell'anno;
- f) eventuali altri costi indicati sempre in forma dettagliata;
- g) i costi non devono essere sovradimensionati e debbono essere finanziariamente

compatibili con la quota assegnata per ciascuna linea di intervento in minoranza (v. tabella di riparto del finanziamento) a pena di esclusione del progetto in quanto sovradimensionato e non rimodulabile;

- h) l'eventuale attività di traduzione, così come prevista dall'art. 7 c.3 della legge 482/99 e dall'art. 4 commi 1, 2 e 3 del d.P.R. n. 345 del 2.5.2001, dovrà essere debitamente documentata a posteriori.

Si ricordano le voci di spesa **non ammissibili**:

- i) spese generali;
- j) spese per arredamento;
- k) spese per coordinamento progetto;
- l) spese di segreteria;
- m) spese per viaggi, seminari, conferenze ecc.;
- n) spese per "sportelli di coordinamento", in quanto l'istituzione di sportelli in forma aggregata ne esclude la figura prevista nel passato;

#### **2.4 Requisiti dei progetti per formazione linguistica**

Si ricordano i requisiti del progetto da indicare espressamente sulla scheda tecnica:

- a) progetto formativo destinato esclusivamente al personale in servizio presso le pubbliche amministrazioni - ad eccezione del personale docente dipendente dal Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca per il quale, come indicato dall'art. 3 del d.P.R. 2 maggio 2001, n. 345, la formazione è demandata al citato Ministero- e finalizzato a consentire l'acquisizione di competenze nell'uso orale e scritto della lingua minoritaria da utilizzare nell'attività amministrativa;
- b) progetto formativo di tipo non seminariale.

Con riferimento all'**esposizione dei costi** e degli altri elementi di valutazione la scheda tecnica deve riportare:

- c) numero moduli formativi;
- d) per ciascun modulo il numero delle ore di lezione e la finalità specifica;
- e) i compensi ai docenti ed eventuali tutor, il numero presunto degli allievi partecipanti

ai corsi, il luogo e la struttura ove i corsi saranno svolti;

- f) ciascun modulo formativo deve prevedere un massimo di 30 ore di lezione, ed un esame finale.

Si ricordano le voci di spesa **non ammissibili**:

- g) spese per coordinamento didattico o coordinamento progetto;
- h) spese per acquisto materiali di facile consumo;
- i) spese generali o di segreteria;
- j) spese per arredamento;
- k) spese per viaggi, seminari, conferenze ecc.

**Si ribadisce che è richiesta la adeguata professionalità per i docenti, che dovranno essere in grado di esibire, su richiesta, adeguato curriculum e che sono pertanto assolutamente esclusi corsi di formazione per docenti.**

## **2.5 Requisiti dei progetti a carattere culturale**

Si ricordano i requisiti del progetto da indicare espressamente sulla scheda tecnica:

- a) obiettivo del progetto idoneo ad assicurare la diffusione della lingua;
- b) uso della lingua nella realizzazione.

Con riferimento all'**esposizione dei costi** e degli altri elementi di valutazione la scheda tecnica deve riportare:

- c) i costi del progetto indicati in forma dettagliata;
- d) i costi non devono essere sovradimensionati e debbono essere finanziariamente compatibili con la quota assegnata per ciascuna minoranza (v. tabella di riparto del finanziamento).

Si ricordano le voci di spesa **non ammissibili**:

- a) spese per acquisto immobili o comunque spese in conto capitale, in quanto l'intervento statale è finalizzato a finanziare un prodotto di attività e non i presupposti per pervenire allo stesso;
- b) spese per interventi generici volti alla promozione della lingua o della legge di tutela,
- c) spese per ricerche storiche sulla minoranza o sulla lingua;

- d) spese per convegni o incontri vari;
- e) spese per manifestazioni canore e similari (tali iniziative, infatti, pubblicizzano l'esistenza della minoranza linguistica e possono determinare ritorni di tipo turistico ma non svolgono un'azione di promozione dell'uso della lingua minoritaria come invece possono assicurare, ad esempio, laboratori che prevedano una scuola di canto o di teatro nella lingua minoritaria che sono pertanto da ritenersi ammissibili come anche le trasmissioni via radio, i siti web dell'amministrazione con contenuti informativi o culturali in lingua, giornali in lingua).

## **2.6 Requisiti dei progetti per la toponomastica**

La scheda tecnica deve indicare, a pena di esclusione, che l'ente non ha ricevuto finanziamenti nell'ultimo decennio per la toponomastica, sia con i fondi della legge, che da altre fonti di finanziamento.

Con riferimento alla esposizione dei costi e degli altri elementi di valutazione la scheda tecnica deve riportare:

- a) i costi del progetto indicati in forma dettagliata
- b) i costi non devono essere sovradimensionati e debbono essere finanziariamente compatibili con la quota assegnata per ciascuna minoranza (v. tabella di riparto del finanziamento).

Si ricordano le voci di spesa **non ammissibili**:

- c) spese per studi, ricerche, pubblicazioni e simili.

## **2.7 Avvertenze**

Il possesso dei requisiti del progetto deve essere esplicitamente autocertificato nel modulo di domanda (comprensivo di schede tecniche) da parte del soggetto istante; inoltre, la mancata indicazione delle notizie relative ai costi e altri elementi tecnici comporterà una valutazione negativa del progetto per carenza di documentazione tecnica.

**Si ricorda l'adempimento richiesto sub 2.1 lettera d): invio entro il 30 aprile da parte dei soggetti istanti del modulo completo di scheda tecnica in formato elettronico all'indirizzo [minlidar@palazzochigi.it](mailto:minlidar@palazzochigi.it).**

### **3. ISTRUTTORIA**

#### **3.1 Commissione tecnica di valutazione**

Al fine di procedere all'assegnazione delle risorse disponibili, un'apposita Commissione tecnica (già istituita con decreto 25 febbraio 2010 del Capo del Dipartimento per gli affari regionali, e da ultimo modificata con decreto del Capo del Dipartimento per gli affari regionali, le autonomie e lo sport del 3 gennaio 2014) assiste alla fase istruttoria dei progetti, con il compito, tra l'altro, di fissare i tetti di spesa previsti dall'articolo 4, comma 3 del d.P.C.M. 25.10.2013, per ciascuna tipologia di intervento (sportello linguistico, formazione, attività culturali e toponomastica), tenendo conto altresì della potenzialità di aggregazioni dei Comuni nell'ambito regionale, secondo quanto indicato dall'articolo 2, commi 1 e 2 del riferito decreto.

#### **3.2 Proposta di riparto**

In conformità alle norme del d.P.C.M. 25 ottobre 2013, la Commissione redige una proposta di riparto dei fondi tra i progetti presentati, sulla base di criteri, anche di tipo qualitativo, che privilegino, fra gli altri, la capacità di aggregazione dei soggetti proponenti, finanziando gli stessi, per linea di intervento e per minoranza linguistica.

In particolare:

- 1) per gli sportelli linguistici i finanziamenti sono prioritariamente destinati alla realizzazione di sportelli capo fila;
- 2) per i progetti relativi alla formazione, viene data priorità a quelli espressi da livelli di governo superiori al comune o da aggregazioni di enti locali, anche in collaborazione con le strutture culturali, formative e universitarie;
- 3) per i progetti relativi alla toponomastica e alle attività culturali, viene data priorità a quelli espressi da livelli di governo superiori al comune o da aggregazioni di enti locali;
- 4) sono favorevolmente considerati i progetti cofinanziati;
- 5) sono prioritariamente valutati i progetti che promuovono attività culturali in rete;
- 6) gli enti che risultino totalmente e ingiustificatamente inadempienti nella realizzazione del progetto, sulla base delle ultime due rendicontazioni concluse, sono esclusi dalla ripartizione dei fondi e dalle successive ripartizioni in

correlazione a ciascun anno di documentata inerzia ai sensi dell'articolo 4, comma 4 del d.P.C.M. 25 ottobre 2013;

- 7) il riparto dei fondi tiene conto dell'opportunità di finanziare - ove possibile - almeno un progetto a favore di ogni singola minoranza di ogni regione o provincia autonoma.

#### **4. RENDICONTAZIONE**

Si richiamano alcuni aspetti riguardanti la rendicontazione.

Secondo quanto previsto dai protocolli d'intesa, le Regioni provvedono a curare la rendicontazione, resa dai soggetti che hanno attuato i progetti. Tale fase finale presuppone anche una conoscenza, oltre che dei dati di spesa, anche di altri elementi relativi alle modalità di attuazione del progetto.

E' opportuno, altresì, richiamare l'attenzione delle Regioni sulla esigenza che il progetto, cui è stata data attuazione, non sia difforme da quello approvato, aspetto questo ravvisabile attraverso la periodica azione di monitoraggio svolta dalla Regione stessa, che ne dà comunicazione a questo Dipartimento.

Al fine di ottenere un sufficiente quadro di riferimento in ordine ai risultati raggiunti dai progetti, si ritiene che le relazioni finali, oltre a riportare elementi conoscitivi di natura amministrativa e contabile, debbano contenere almeno i seguenti riferimenti essenziali:

- a) una descrizione breve e schematica del progetto approvato, con l'indicazione degli obiettivi che si intendevano raggiungere;
- b) una descrizione degli obiettivi raggiunti, con l'indicazione dei problemi incontrati nel caso in cui tali obiettivi non siano stati perseguiti ovvero siano stati perseguiti parzialmente, con particolare riguardo all'impatto dell'intervento sulla comunità linguistica (esempio: come si sono svolti i corsi di formazione contemplati nel progetto e quanti allievi vi hanno partecipato; attività e funzionamento dello sportello linguistico e utilizzo da parte dell'utenza, ecc.);
- c) indicazione delle eventuali modifiche nell'attuazione del progetto;
- d) indicazione delle spese sostenute per ciascun progetto;
- e) indicazione di eventuali fondi aggiuntivi da parte dell'ente locale per il raggiungimento della completa attuazione del progetto.

Per eventuali economie di spesa e/o somme non utilizzate, prescindendo dall'annualità per la quale è stato disposto il finanziamento, si rammenta alle Regioni di provvedere in tempi rapidi alla restituzione delle suddette somme mediante emissione di mandato a favore del Segretariato Generale - U.B.R.R.A.C della Presidenza del Consiglio dei Ministri. Nel bonifico bancario intestato a Presidenza del Consiglio dei Ministri - IBAN IT49J0100003245350200022330 - occorre specificare il codice fiscale del versante e la causale del versamento (annualità del fondo, ente capofila del progetto). La Regione è altresì tenuta ad inviare copia dei versamenti effettuati allo scrivente Dipartimento.

#### **5. PUBBLICITA'**

La diffusione della presente circolare sarà assicurata attraverso la sua pubblicazione sul sito [www.affariregionali.it](http://www.affariregionali.it)

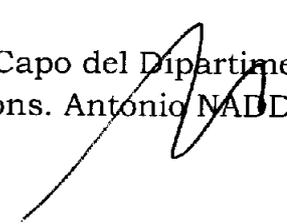
#### **6. CONTATTI**

Per eventuali ulteriori delucidazioni, si forniscono i seguenti recapiti:

d.ssa VALENTI (Dirigente)	m.valenti@governo.it	06/6779 4644;
sig.ra GAZZILLO	s.gazzillo@governo.it	06/6779 4211;
dr. MARINI	gio.marini@governo.it	06/6779 6359;
sig. VIGORITA	v.vigorita@governo.it	06/6779 7965.

Roma, addì 21 GEN. 2015

Il Capo del Dipartimento  
Cons. Antonio NADDEO



ALLEGATI PARTE INTEGRANTE DELLA PRESENTE CIRCOLARE

2015 Modello domanda in forma SINGOLA.doc

2015 Modello domanda in forma AGGREGATA.doc

Elenco indirizzi destinatari

**ELENCO INDIRIZZI  
(TRASMISSIONE PER POSTA ELETTRONICA)**

ALLA REGIONE PIEMONTE  
Assessorato cultura e minoranze linguistiche  
TORINO  
culturaturismosport@cert.regione.piemonte.it

ALLA REGIONE VALLE D'AOSTA  
Assessorato istruzione e cultura  
AOSTA  
cultura@pec.regione.vda.it

ALLA REGIONE LIGURIA –  
Assessorato alla cultura  
GENOVA  
protocollo@pec.regione.liguria.it

ALLA REGIONE VENETO  
Assessorato diritti umani e pari opportunità  
VENEZIA  
protocollo.generale@pec.regione.veneto.it

ALLA REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA –  
Assessorato istruzione e cultura  
TRIESTE  
arlef@certgov.fvg.it

ALLA REGIONE ABRUZZO  
Assessorato promozione culturale  
L'AQUILA  
cultura@pec.regione.abruzzo.it

ALLA REGIONE MOLISE  
Assessorato alla cultura  
CAMPOBASSO  
regionemolise@cert.regione.molise.it

ALLA REGIONE CAMPANIA  
Assessorato istruzione e formazione  
NAPOLI  
dg.11@pec.regione.campania.it

ALLA REGIONE BASILICATA  
Assessorato cultura  
POTENZA  
PEC: ufficio.cultura@cert.regione.basilicata.it

ALLA REGIONE PUGLIA  
Assessorato pubblica istruzione  
BARI  
servizio.scuola.universita.ricerca@pec.rupar.puglia.it

ALLA REGIONE CALABRIA  
Assessorato alla cultura, pubblica istruzione, beni culturali  
CATANZARO  
servizio7.culturaistruzione@pec.regione.calabria.it

ALLA REGIONE SICILIANA  
Assessorato beni culturali, ambientali e pubblica istruzione  
PALERMO  
assessorato.beni.culturali@certmail.regione.sicilia.it

ALLA REGIONE SARDEGNA  
Assessorato pubblica istruzione  
CAGLIARI  
pi.dgbeniculturali@pec.regione.sardegna.it

ALLA PROVINCIA DI TRENTO  
Assessorato alla cultura italiana  
TRENTO  
serv.minoranzelinguistiche@pec.provincia.tn.it

E, p.c.:

Ai componenti del COMITATO TECNICO CONSULTIVO per l'applicazione della  
legislazione in materia di tutela delle minoranze linguistiche

Al Capo di gabinetto del Ministro per gli affari regionali, le autonomie e lo sport

w  
h

Annualità 20\_\_

## AUTOCERTIFICAZIONE

ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445/2000

Presentazione del progetto denominato \_\_\_\_\_ ai fini dell'accesso alla ripartizione dei fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge n.482/1999, istanza in forma singola, presenta dal \_\_\_\_\_  
(ente/comunità/comune/provincia/regione etc),

sr  
h

**SEZIONE 1. DICHIARAZIONI**

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
**(ALLEGARE DOCUMENTO IDENTITA')**, ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, per la  
 presentazione *IN FORMA NON AGGREGATA* del progetto denominato \_\_\_\_\_  
 ai fini dell'accesso alla ripartizione dei fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n.482, in  
 qualità di legale rappresentante del ..... (indicare  
 ente/comune/comunità/provincia/regione ecc)

**CHIEDE**

l'ammissione alla ripartizione del Fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge 15 dicembre 1999, n. 482 per  
 l'annualità \_\_\_\_\_, e consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso  
 di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 28 dicembre 2000, n.445, assumendosi le responsabilità relative alla  
 veridicità di quanto dichiarato ed esposto,

**DICHIARA:**

**SEZIONE 2. ANAGRAFICA GENERALE**

Regione di appartenenza:	Conto di Tesoreria n. .... - .....
	Sezione .....
Ente firmatario:	
Minoranza linguistica:	
Numero degli interventi:	
Coordinate del conto di tesoreria provinciale Banca d'Italia	
PEC	

**SEZIONE 3. AMBITI DI INTERVENTO**

	COSTO PROGETTO	COFINANZIAMENTO <i>(ove previsto)</i>	FINANZIAMENTO RICHiesto
a) Sportello linguistico			
b) Formazione linguistica			
c) Toponomastica			
d) Attività culturale di promozione linguistica			

W  
h

**SEZIONE 4. REQUISITI GENERALI**

1. Il progetto è riferito ad una minoranza ammessa alla tutela per la quale è stata deliberata la delimitazione territoriale secondo le modalità contemplate dalla normativa;
2. il soggetto istante non ha presentato altri progetti per la stessa tipologia di intervento da solo o in diverse aggregazioni;
3. il soggetto istante è legittimato alla presentazione del progetto in quanto rientrante tra quelli indicati dai commi 2, 3, 5 dell'articolo 8 del d.P.R. n. 345/2001 e successive modifiche;
4. il progetto non è stato finanziato con altre fonti di finanziamento (comunitari, regionali, sponsor, ecc)

Barrare ciò che interessa

5.  il soggetto istante non è stato beneficiario di finanziamenti a valere sui fondi di cui agli artt. 9 e 15 della legge 482/99 negli esercizi precedenti a partire dall'annualità 2010;
- il soggetto istante è stato beneficiario di finanziamenti a valere sui fondi di cui agli artt. 9 e 15 della legge 482/99 negli esercizi precedenti a partire dall'annualità 2010:

Indicare annualità precedenti,	Indicare se il progetto è stato realizzato: SI/NO	Indicare singole annualità di rendicontazione trasmesse alla Regione

6. DURATA PROGETTO (Barrare ciò che interessa)

- il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto il soggetto proponente, senza soluzione di continuità, è stato beneficiario dei finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2010 e fino all'anno 2014 incluso, e ha ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2010;
- il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto il soggetto proponente, senza soluzione di continuità, è stato beneficiario dei finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2011 e fino all'anno 2014 incluso, e ha ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2011;
- il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto il soggetto proponente, senza soluzione di continuità, è stato beneficiario dei finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2012 e fino all'anno 2014 incluso, e ha ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2012;
- il progetto ha durata di **DODICI MESI** in quanto il soggetto proponente non rientra in uno dei due casi precedenti;

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

nr  
h

**IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESÌ QUANTO SEGUE:**  
(compilare se l'intervento è oggetto di domanda)

**A. SPORTELLO LINGUISTICO:**

- lo sportello è conforme alle disposizioni del Codice dell'Amministrazione digitale;
- descrizione del progetto relativo allo sportello linguistico (Max 30 righe)


- Risultati attesi (max 10 righe)


- l'organizzazione dello sportello garantisce l'informatizzazione dei servizi e la fruibilità dei dati;
- il rapporto di lavoro del personale impiegato nel progetto, estraneo alla pubblica amministrazione, è a tempo determinato;

▪ TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

Numero sportelli	
Numero ore di apertura <i>giornaliera</i> del singolo sportello	
Numero ore di apertura del singolo sportello <i>nella settimana</i>	
Numero totale ore apertura del singolo sportello <i>per l'intera durata del progetto</i>	
Numero totale ore apertura degli sportelli <i>per l'intera durata del progetto</i>	
Numero operatori (sportellista/traduttore) del singolo sportello	
Numero totale operatori impiegati nello/negli sportello/sportelli	
Retribuzione oraria per ciascun operatore (costo standard:sportellista €20 traduttore €30)	€
Costo <i>per intero progetto</i> di ciascun operatore (numero ore x retribuzione oraria)	€
Costo totale <i>per intero progetto</i> operatori (costo di ciascun operatore x numero operatori)	€
<i>Eventuali altri costi in forma dettagliata</i>	€
<i>NB. l'eventuale attività di traduzione è prevista così come indicato dall'art. 7 c.3 della Legge 482/99 e dall'art. 4 commi 1, 2 e 3 del d.P.R. n. 345 del 2.5.2001, e dovrà essere a posteriori documentata.</i>	
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	€

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

**B. FORMAZIONE LINGUISTICA:**

- descrizione del progetto (Max 20 righe)


- il progetto formativo è finalizzato all'acquisizione di competenze nell'uso orale e scritto della lingua minoritaria da utilizzare nell'attività amministrativa ed è destinato esclusivamente al personale in servizio presso le pubbliche amministrazioni, ad eccezione del personale docente dipendente dal Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca per il quale, come indicato dall'art. 3 del d.P.R. 2 maggio 2001, n. 345, la formazione è demandata al citato Ministero;

- TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

Il progetto formativo non è di tipo seminariale	SI
Numero moduli formativi	
Numero ore di lezione per ciascun modulo (max 30 ore di lezione per progetto)	
Numero presunto degli allievi partecipanti	
Ciascun modulo formativo prevede un esame finale	SI
Numero docenti previsti	
Retribuzione oraria docente (costo standard 50€/h)	€
Totale costo docente/i (totale numero ore x retribuzione oraria )	€
Numero tutor previsti	
Retribuzione oraria tutor (costo standard 30€/h)	€
Totale costo tutor/s (totale ore tutoraggio per retribuzione oraria)	€
Struttura dove i corsi saranno svolti	
Eventuali altri costi in forma dettagliata (max 10% del costo personale docente e tutors)	€
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	<b>€</b>

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

**C. TOPONOMASTICA**

- descrizione del progetto (Max 10 righe)


- il progetto non ha avuto finanziamenti negli ultimi dieci anni, sia con i fondi della legge 482/99, che da altre fonti di finanziamento;

- TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	<b>€</b>

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

*W*  
*h*

**D. ATTIVITÀ CULTURALE DI PROMOZIONE LINGUISTICA**

▪ descrizione del progetto e finalità (Max 20 righe)


▪ TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

E' previsto l'uso della lingua minoritaria tutelata nella realizzazione del progetto	SI/NO
Numero moduli/attività	
Numero ore per ciascun modulo/attività	
Destinatari del corso	
Numero operatori previsti	
Retribuzione oraria per operatore (costo standard 20€/h)	€
Totale costo operatore/i (totale ore attività per retribuzione oraria)	€
Luogo ove sarà svolto il progetto	
Struttura ove sarà svolto il progetto	
Eventuali altri costi in forma dettagliata	€
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	€

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

*Handwritten marks*

La presente istanza è composta da n. \_\_\_\_\_ fogli.

La presente istanza è corredata da documento di identità in corso di validità (foglio n. \_\_\_\_).

Alla presente istanza sono allegati i documenti di seguito elencati

ELENCO DOCUMENTI ALLEGATI ALL'ISTANZA	N. Fogli
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Etc.	
TOTALE PAGINE	

Consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Luogo e data

Firma del dichiarante

---

N.B.: Le autocertificazioni, per essere valide, devono necessariamente essere accompagnate dalla copia del documento di identità del dichiarante in corso di validità (ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000). In caso contrario saranno ritenute NULLE.

*Handwritten marks:*  
A stylized signature or mark at the bottom left of the page.

Annualità 20\_\_

## AUTOCERTIFICAZIONE

ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445/2000

Presentazione del progetto denominato \_\_\_\_\_ ai fini dell'accesso alla ripartizione dei fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge n.482/1999 da parte dell'aggregazione territoriale facente capo al \_\_\_\_\_ (indicare ente capofila), individuato quale ente capo fila.

L'anno 20\_\_, il giorno \_\_\_\_\_, alle ore \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, si sono riuniti gli enti di seguito elencati, delimitati ai fini della tutela della minoranza linguistica \_\_\_\_\_:

- 1) ente/comune/comunità/provincia/unione/regione di \_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_) con sede in \_\_\_\_\_, **CAPOFILA DELL'AGGREGAZIONE** e rappresentato dal Sindaco/Assessore/Presidente pro-tempore, il quale interviene ed agisce nel presente atto non in proprio ma nella sua qualità di legale rappresentante dell'ente;
- 2) ente/comune/comunità/provincia/unione/regione di \_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_) con sede in \_\_\_\_\_, rappresentato dal Sindaco/Assessore/Presidente ecc pro-tempore, il quale interviene ed agisce nel presente atto non in proprio ma nella sua qualità di legale rappresentante dell'ente;
- 3) ente/comune/comunità/provincia/unione/regione di \_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_) con sede in \_\_\_\_\_, rappresentato dal Sindaco/Assessore/Presidente ecc pro-tempore, il quale interviene ed agisce nel presente atto non in proprio ma nella sua qualità di legale rappresentante dell'ente;
- 4) ente/comune/comunità/provincia/unione/regione di \_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_) con sede in \_\_\_\_\_, rappresentato dal Sindaco/Assessore/Presidente ecc pro-tempore, il quale interviene ed agisce nel presente atto non in proprio ma nella sua qualità di legale rappresentante dell'ente;
- 5) Etc

I firmatari del presente documento unico, dichiarano che è loro intendimento presentare e realizzare in forma aggregata il progetto di tutela della minoranza linguistica \_\_\_\_\_ denominato \_\_\_\_\_, al fine di accedere alla ripartizione dei fondi stanziati per l'anno \_\_\_\_\_, per le finalità degli articoli 9 e 15, della legge 15 dicembre 1999, n. 482, recante norme di tutela delle minoranze linguistiche storiche; e di individuare nell'ente/comune/comunità/provincia/unione/regione di \_\_\_\_\_ l'ente capofila delegato a presentare la relativa richiesta di finanziamento, seguendone il relativo iter procedurale fino alla conclusione del progetto.

Luogo e data

### FIRME

Per il Comune/Comunità/Provincia di/Unione

\_\_\_\_\_  
(firma del legale rappresentante)

Per il Comune/Comunità/Provincia di/Unione

\_\_\_\_\_  
(firma del legale rappresentante)

Per il Comune/Comunità/Provincia di/Unione

\_\_\_\_\_  
(firma del legale rappresentante)

Etc.

**SEZIONE 1. DICHIARAZIONI**

Il/La sottoscritto/a ..... nato/a a ..... il .....,  
 ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445/2000 (**ALLEGARE DOCUMENTO IDENTITA'**), per la presentazione del  
 progetto denominato \_\_\_\_\_, ai fini dell'accesso alla ripartizione dei fondi di  
 cui agli articoli 9 e 15 della legge n.482/1999, in qualità di legale rappresentante (*in forma aggregata*) del  
 ..... (indicare ente locale capofila), indicato quale Capofila della aggregazione composta  
 da:

Nome del Comune/Ente aggregato	Provincia di appartenenza
1.	
2.	
3.	
4.	
etc	
<b>TOTALE COMUNI AGGREGATI COMPRESO CAPOFILA</b>	

**CHIEDE**

l'ammissione alla ripartizione dei Fondi di cui agli articoli 9 e 15 della legge n. 482 del 1999 per l'annualità \_\_\_\_\_,  
 e consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi  
 dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, assumendosi le responsabilità relative alla veridicità di quanto  
 dichiarato ed esposto,

**DICHIARA:**

**SEZIONE 2. ANAGRAFICA GENERALE**

Regione di appartenenza:	Conto di Tesoreria n. .... - ..... Sezione .....
Ente firmatario Capofila:	
Minoranza linguistica:	
Numero degli interventi:	
Conto di tesoreria provinciale Banca d'Italia:	
PEC	

**SEZIONE 3. AMBITI DI INTERVENTO**

LINEE DI INTERVENTO	COSTO PROGETTO	COFINANZIAMENTO (ove previsto)	FINANZIAMENTO RICHIESTO
a) Sportello linguistico			
b) Formazione linguistica			
c) Toponomastica			
d) Attività culturale di promozione linguistica			

*nr  
h*

**SEZIONE 4. REQUISITI GENERALI**

1. il progetto è riferito ad una minoranza storica ammessa alla tutela per la quale è stata deliberata la delimitazione territoriale secondo le modalità contemplate dalla normativa;
2. i soggetti aderenti al progetto non hanno presentato altri progetti per la stessa tipologia di intervento da soli o in diverse aggregazioni;
3. il soggetto istante e tutti i soggetti rientranti nell'aggregazione sono legittimati alla presentazione del progetto in quanto rientrano tra quelli indicati dai commi 2, 3, 5 dell'articolo 8 del d.P.R. n. 345 del 2001 e successive modifiche;
4. il progetto non è stato finanziato con altre fonti di finanziamento (comunitari, regionali, sponsor, ecc);

5. Barrare ciò che interessa

il soggetto istante e tutti i soggetti rientranti nell'aggregazione non hanno ottenuto finanziamenti a valere sui fondi degli articoli 9 e 15 della legge n. 482 del 1999, negli esercizi precedenti a partire dall'annualità 2010;

i soggetti istanti specificati nella sottostante tabella hanno già ottenuto finanziamenti a valere sui fondi degli articoli 9 e 15 della legge n. 482 del 1999, secondo quanto riportato nella tabella a seguire a partire dall'annualità 2010:

<i>Indicare l'ente appartenente all'aggregazione che ha ottenuto finanziamenti in passato sui fondi degli art. 9 e 15 L. 482/99</i>	<i>Indicare annualità finanziamenti</i>	<i>Indicare se il progetto è stato realizzato: SI/NO</i>	<i>Rendiconto: indicare le singole annualità di rendicontazione trasmesse alla Regione</i>

6. DURATA PROGETTO (Barrare ciò che interessa)

il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto all'aggregazione partecipano enti che, senza soluzione di continuità, sono stati beneficiari dei finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2010 e fino all'anno 2014 incluso, e che hanno ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2010;

il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto all'aggregazione partecipano enti che, senza soluzione di continuità, sono stati beneficiari dei finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2011 e fino all'anno 2014 incluso, e che hanno ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2011;

il presente progetto ha la durata di **OTTO MESI** in quanto all'aggregazione partecipano enti che, senza soluzione di continuità, sono stati beneficiari di finanziamenti di cui agli artt. 9 e 15 della legge, a partire dall'annualità 2012 e fino all'anno 2014 incluso, e che hanno ancora in corso i progetti finanziati con fondi relativi all'annualità 2012;

il progetto ha durata di **DODICI MESI** in quanto all' aggregazione non partecipano enti che rientrino in uno dei due casi precedenti;

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

nr  
h

**IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESÌ QUANTO SEGUE:**

(compilare solo le aree di interesse)

**A. SPORTELLI LINGUISTICI:**

- lo sportello è conforme alle disposizioni del Codice dell'Amministrazione digitale;
- descrizione del progetto relativo allo sportello linguistico (Max 30 righe)


- Risultati attesi (max 10 righe)


- l'organizzazione dello sportello garantisce l'informatizzazione dei servizi e la fruibilità dei dati;
- il rapporto di lavoro del personale impiegato nel progetto, estraneo alla pubblica amministrazione, è a tempo determinato;

▪ TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

Numero sportelli	
Sportello itinerante	SI/NO
Numero ore di apertura <i>giornaliera</i> del singolo sportello	
Numero ore di apertura del singolo sportello <i>nella settimana</i>	
Numero totale ore apertura del singolo sportello <i>per l'intera durata del progetto</i>	
Numero totale ore apertura degli sportelli <i>per l'intera durata del progetto</i>	
Numero operatori (sportellista/traduttore) del singolo sportello	
Numero totale operatori impiegati nello/negli sportello/sportelli	
Retribuzione oraria per ciascun operatore (costo standard:sportellista €20 traduttore €30)	€
Costo <i>per intero progetto</i> di ciascun operatore (numero ore x retribuzione oraria)	€
Costo totale <i>per intero progetto</i> operatori (costo di ciascun operatore x numero operatori)	€
<i>Eventuali altri costi in forma dettagliata</i>	€
<i>NB. l'eventuale attività di traduzione è prevista così come indicato dall'art. 7 c.3 della Legge 482/99 e dall'art. 4 commi 1, 2 e 3 del d.P.R. n. 345 del 2.5.2001, e dovrà essere a posteriori documentata.</i>	
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	<b>€</b>

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

er  
h

**B. FORMAZIONE LINGUISTICA:**

- descrizione del progetto (Max 20 righe)


- il progetto formativo è finalizzato all'acquisizione di competenze nell'uso orale e scritto della lingua minoritaria da utilizzare nell'attività amministrativa ed è destinato esclusivamente al personale in servizio presso le pubbliche amministrazioni, ad eccezione del personale docente dipendente dal Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca per il quale, come indicato dall'art. 3 del d.P.R. 2 maggio 2001, n. 345, la formazione è demandata al citato Ministero;

- TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

Il progetto formativo non è di tipo seminariale	SI
Numero moduli formativi	
Numero ore di lezione per ciascun modulo (max 30 ore di lezione per progetto)	
Numero presunto degli allievi partecipanti	
Ciascun modulo formativo prevede un esame finale	SI
Numero docenti previsti	
Retribuzione oraria docente (costo standard 50€/h)	€
Totale costo docente/i (totale numero ore x retribuzione oraria )	€
Numero tutor previsti	
Retribuzione oraria tutor (costo standard 30€/h)	€
Totale costo tutor/s (totale ore tutoraggio per retribuzione oraria)	€
Luogo dove i corsi saranno svolti	
Struttura dove i corsi saranno svolti	
Eventuali altri costi in forma dettagliata (max 10% del costo personale docente e tutors)	€
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	€

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

W  
h

**C. TOPONOMASTICA**

- descrizione del progetto (Max 10 righe)


- il progetto non ha avuto finanziamenti negli ultimi dieci anni, sia con i fondi della legge 482/99, che da altre fonti di finanziamento;

- TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<i>(Indicare ogni singolo intervento specificando analiticamente le voci di spesa)</i>	
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	<b>€</b>

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

*Firma del dichiarante*

---

*W*  
*W*

**D. ATTIVITÀ CULTURALE DI PROMOZIONE LINGUISTICA**

- descrizione del progetto e finalità (Max 20 righe)


- TABELLA ANALITICO-DESCRITTIVA

E' previsto l'uso della lingua minoritaria tutelata nella realizzazione del progetto	SI/NO
Numero moduli/attività	
Numero ore per ciascun modulo/attività	
Destinatari del corso	
Numero operatori previsti	
Retribuzione oraria per operatore (costo standard 20€/h)	€
Totale costo operatore/i (totale ore attività per retribuzione oraria)	€
Luogo ove sarà svolto il progetto	
Struttura ove sarà svolto il progetto	
Eventuali altri costi in forma dettagliata	€
<b>TOTALE COSTO PROGETTO</b>	<b>€</b>

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.

Firma del dichiarante

---

La presente istanza è composta da n. \_\_\_\_\_ fogli.

La presente istanza è corredata da documento di identità in corso di validità (foglio n. \_\_\_\_).

**Alla presente istanza sono allegati i documenti di seguito elencati**

ELENCO DOCUMENTI ALLEGATI ALL'ISTANZA	N. Fogli
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Etc.	
TOTALE PAGINE	

*Consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del d.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, il sottoscritto si assume le responsabilità relative alla veridicità di quanto dichiarato ed esposto.*

Luogo e data

Firma del dichiarante

\_\_\_\_\_

*N.B.: Le autocertificazioni, per essere valide, devono necessariamente essere accompagnate dalla **copia del documento di identità** del dichiarante in corso di validità (ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000). In caso contrario saranno ritenute **NULLE.***

*Handwritten marks:*  
